

MENINGER

Alle innlegg må leveres som e-post til mening@hamar-dagblad.no

SI DIN MENING!

Innlegg på trykk skal være signert med fullt navn.
Anonyme innlegg godtas bare unntakvis, når det kan underbygges
med helt spesielle behov for å være anonym. Skriv kort.

Innlegg som er kortere enn 280 ord slipper først fram i køen.

Skriftspråk og talespråk i mellom- alderen

Jens Haugan

Hamar

Vi har hundrevis av ulike dialekter i Noreg, som vi vanlegvis deier inn i fire store hovedområde: austnorsk, vestnorsk, trøndsk og nord-norsk. Dei fleste vil relativt lett kunne plassere ein språkbrukar innanfor desse fire landsdelane, og mange vil også kunne konkrete regionar eller byar og tettstadar ut ifrå bestemte målmerke.

I tillegg til alle dialektene har vi to offisielle norske skriftspråk, og dei fleste av oss snakkar som regel ikkje på same måte som vi skriv. Likevel er det fleire og fleire som tilpassar talespråket sitt til skriftspråket - dei normalerer. Det er då først og fremst snakk om ei normalering mot bokmål. Mange ser på skriftspråket som det mest korrekte språket, mens ulike talemål er degenererte eller mindre høgverdige språkformer.

Innanfor norskfaget studerer ein både dialekter og sosiolektar, dvs. talemålsvariantar som er eit resultat av ulike sosiale omstende. Dei fleste har hatt litt dialektkunnskap på skolen, og det minste lært litt om målmerke som kjenneteiknar den lokale dialekta, og kanskje også korleis dialektka skil seg frå bokmål eller nynorsk. Det mange sikkert ikkje har tenkt så mykje over, er at ein også hadde dialekter i mellomalderen, og at ein faktisk også kan studere forholdet mellom skriftspråk og talemål på 1200-talet.

Ein av dei som har undersøkt skriftspråket og talemålet i mellomalderen, var språkforsken Didrik Arup Seip, som skreiv om dette i bl.a. «Nye studier i norsk språkhistorie» (1954). Det interessante er at ein også i mellomalderen kan påvise at skriftspråket kunne påverke talespråket. Dette kunne ein t.d. sjå når eldre, «stivare» former blei brukt i visse samanhengar, når ein vissste at denne ikkje lenger var i bruk i vanleg talespråk. Seip meiner t.d. at verbformer som «kastet» og «hoppet» må vere leseformer, og at eit slikt

13 timers arbeidsdag fjerner ikke tidsklemma

Annette Trettebergstuen
**Arbeidslivspolitisk talsperson for
Arbeiderpartiet**

Høyre og Frp sammen med NHO har i langt tid jobbet for å finne ulike argumenter for å svekke de gode arbeidstidsordningene vi har i Norge. Det siste argumentet nå er at arbeidstidsordningene er emig i at den høye andelen av kvinner som arbeider ufrivillig deltid er en utfordring. Men verken årsaken til eller løsningen på denne utfordringen er å gi arbeidsgiver større makt til å pålegge lengre arbeidsdager med mer kveid og helgejobb.

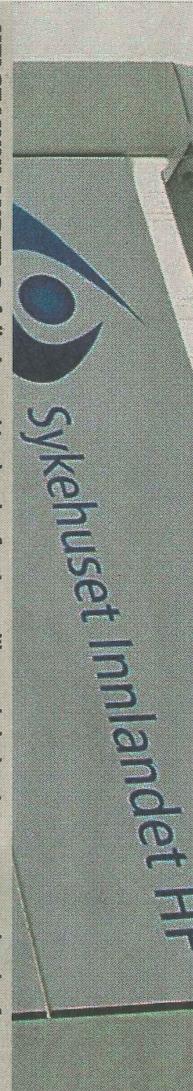
Loven setter klare rammer for arbeidstiden, og det er det gode grunner til. Reglene skal både mødre og fedre kan bruke tid på barna sine. Samtidig er ikke loven så firkantet og rigid som høyresiden ønsker å framstille det. Allerede dag er det mulig å avtale arbeidstider som gjør at du kan ha kortere tid på dagen og så ta det igjen etter at barna har lagt seg. Men arbeiderpartiet er opprett av at arbeidsgiver ikke ensidig skal kunne pålegge arbeidstaker å jobbe på denne måten.

Høyre, Frp og NHO sine påstander om at arbeidstidene hindrer likestilling i arbeidslivet vert vitnare også om lite forståelse for hverdagen til vanlige arbeidsfolk. De ser helt bort fra at de fleste kvinner jobber innenfor omsorg, barnehage og skole. Disse kvinnene har like muligheten til å ta med seg pasienten eller eleven hjem for å jobbe noen timer etter at barna har lagt seg.

Faktum er at det er vanskelig å få fatt i hva høyresiden mener skal gjøres med loven når de skriver at arbeidstidsbestemmelser bør mykjes opp. Sist gang bestemmelser ble mykjet opp i 2005 da

ske dialekter. I dag skriv ein «jeg» på bokmål, men det er faktisk ingen som uttaler ordet slik det er skrive. Det vil nok alltid vere eit visst misforhold mellom talespråk og skriftspråk.

Adresse: Rådhusg. 17,
Postboks 46 Sentrum, 0101 Oslo
Tlf: 22 40 50 40
E-post: pfu@presse.no



HEILE I INNLANDET: Befolkingen i Innlandet fortjener like gode helsetjenester som landet for øvrig, skriver Astrid Millum.

Vår beste mulighet

Astrid Millum
Divisjonsdirektør Habilitering og rehabilitering
Sykehuset Innlandet

Befolkingen i Innlandet fortjener like gode helsetjenester som landet for øvrig. Jeg samle høy kompetanse i robuste familiører. Dette er vår beste mulighet til å gi spesialistiske tilbudd av høy kvalitet til pasientene.

Denne måneden legger flere virksomhetsområder fram sine forslag til utviklingsplaner for styrret i Sykehuset Innlandet. Det vil bli invitert til ein breid høringssunde for dokumentasjon og teknisk informasjon til pasientene. Deltakarar til høringssundene blir en del av foretakets langsiktige strategi, sammen med vedtaket om hovedsykehushus i Strategisk fokus 2025.

En av disse delplanene beskriver veien framover for det fagområdet jeg representerer, som er habilitering og rehabilitering. Våre pasienter er mennesker som er født med skader eller sykdommer, eller som har ervervet kroniske tilstander. Dette er pasienter som har en langvarig, nedsatt funksjonsevne. Denne gruppen gjør en viktig del av jobben selv. Spesialisthelsetjenestens oppgave er å bidra til at pasientene kan mestre dagliglivet og delta i samfunnet.

Det er i dag åtte akutt sykehus i Innlandet, hvorav seks somatisk og to psykiatriske. Ingen andre helsetjenester har fordelt akuttfunksjonar på så mange steder. Sykehuset Innlandet har i tillegg om lag 40 andre adresser med ulike typer virksomhet. Habilitering og rehabilitering driver pasientbehandling på fem av disse.

En slik spredning gjør det utfordrende å tilby et fullgodt og likeverdig pasienttilbud. Hvert av behandlingsstedene består av et mindre antall, høyt kvalifiserte fagpersoner med ansvar for mange spesialiserte kompetanser. Ved å samle disse fagmiljøene, vil vi kunne skape mer robuste enheter med bredere kompetanse. Jeg tror at vi på denne

«lesespråk» er mest typisk for byane. Dei fleste norske dialekten har jo «kasta» og «hoppa» i dag.

Ett tydemoni i norsk var at n glerne gikk over til nn, derfor seier ein glerne «honn» eller «konn» (eventuelt med palatalisering hønn, koinn). Likevel skriv vi «horn» og «korn» den dag i dag og har også desse formene som «standarduttale». Språkforska-

rane meiner dette kan ha med skriftspråkpåverka talemåla å gjøre.

Ein hadde ikkje eitt felles skriftspråk på 1200-talet, sjølv om ein kan snakke om ei idealisert norm. Det fanst flere skrivesentrums i Noreg, og det er mogleg å sjå dialektinnslag i diplom og andre tekstar frå dei ulike regionane. Ein har t.d. skrev «ek» på gammalnorsk (for «eg»), sjølv om ein allereie den gongen brukte «jak» (seinare «jeg») i mange austnor-

vestnorsk og Nidaros/Trondheim for trøndsk. Det er rimleg å tru at ein allereie på 1200-talet ville kunne plassere ein språkbrukar innanfor dei store landsdelane, sjølv om vi gjerne seier at dagens dialektar blei etablerte på 1500-talet.

Det kan elles nemnast at ein

skrev «ek» på gammalnorsk (for «eg»), sjølv om ein allereie

den gongen brukte «jak» (seinare «jeg») i mange austnor-

PFU
pressens rådige utvalg

Hamar Dagblad arbeider etter Vær Varsom-plakatens regler for god presseskikk. Den som mener seg rammet av urettmessig avisomtale, oppfordres til å ta kontakt med redaksjonen. Pressens Faglige Utvalg (PFU) er et klageorgan som behandler klager mot pressen i presseetiske spørsmål.